

Інна Старовойтенко

ЛИСТИ ФЕДОРА ШУЛЬГИ ДО ЄВГЕНА ЧИКАЛЕНКА

Вперше публікуються листи українського громадського діяча з Одеси, дипломата Української Держави Федора Шульги до Євгена Чикаленка. Їх автори торкаються як громадських, так і особистих тем. Листи є важливим джерелом для встановлення біографічних даних Ф. Шульги, розкриття його політичних поглядів, виявлення розбіжностей з Є. Чикаленком у баченні українських перспектив.

Ключові слова: лист, Ф. Шульга, Є. Чикаленко, революція, уряд, українське питання, українська політична еміграція.

Впервые публикуются письма украинского общественного деятеля из Одессы, дипломата Украинской Державы Федора Шульги к Евгению Чикаленко. В них авторы пишут как об общественных, так и о личных делах. Эти письма – важный источник для установления биографических данных Ф. Шульги, раскрытия его политических взглядов и разногласий с Е. Чикаленко в оценке украинских перспектив.

Ключевые слова: письмо, Ф. Шульга, Е. Чикаленко, революция, правительство, украинский вопрос, украинская политическая эмиграция.

The article provides letters of the Ukrainian social activist from Odesa, diplomat of the Ukrainian State Fedir Shulga to Evgen Chukalenko. The authors touch upon social as well as personal affairs. The correspondence appears to be a vital source for determination of biographical data about F. Shulga, depiction of his political position and discords with E. Chukalenko in estimation of the Ukrainian prospects.

Key words: letter, F. Shulga, E. Chukalenko, revolution, the government, the Ukrainian question, the Ukrainian political emigration.

Громадсько-політичний діяч з Одеси Федір Григорович Шульга був широко відомим в українських колах наприкінці XIX – на початку ХХ ст. Він входив в українську громаду Одеси, тамтешній осередок Товариства українських поступовців, а в 1918 р. служив радником посольства Української Держави в Болгарії. Із скіпих біографічних даних, які виявлено на цей час, відомо, що він працював в одеському земстві та тривалий час секретарював у тутешній міській управі. Громадська діяльність зближила Ф. Шульгу з відомими діячами півдня України – М. Комаровим, С. Шелухіним, І. Луценком, І. Бондаренком, І. Липою та ін. Ф. Шульга був добре відомим і в українських колах Петербурга, куди часто їздив у громадських та службових справах, спілкувався з провідниками тамтешньої української громади – П. Стебницьким, О. Лотоцьким, О. Русовим та ін.

В одеський період свого життя (1894–1900) з Ф. Шульгою заприятелював також відомий український діяч Є. Чикаленко. Вони познайомилися ще у першій половині 1880-х рр., у роки перебування обох у Харкові, де Є. Чикаленко був вільним слухачем Харківського університета.

© Інна Старовойтенко, 2012

ту та брав участь у студентському русі, а Ф. Шульга, очевидно, теж студентом брав участь у революційному народовольському гуртку. Згодом Ф. Шульга разом зі своїми однодумцями виїхав на Кавказ, де організував експериментальну колонію переселенців з України. Там молодий чоловік познайомився й зі своєю майбутньою дружиною – Марією Олексіївною, вчителькою за фахом.

Спілкування Ф. Шульги з Є. Чикаленком продовжилося вже в 1900-ті роки в українській громаді Одеси (Ф. Шульга, за свідченнями Є. Чикаленка, вступив у громаду близько 1900 р., повернувшись в Одесу з Кавказу), яке переросло у приятелювання, що тривало понад 20 років. Основою для дружніх взаємовідносин між діячами була спільна громадська робота, хоч помірковані погляди свого товариша Є. Чикаленко ніколи не поділяв і часто критикував його як «скоріше російського кадета», ніж переконаного українця. Як свідчать виявлені листи Ф. Шульги до Є. Чикаленка, вони цілком так і не зійшлися у своїх політичних поглядах: в еміграції у них з'являються нові розбіжності у баченні перспектив української державності, що й призвело до розірвання їхніх довголітніх стосунків.

У дореволюційний період Є. Чикаленко проживав у Києві, родинному маєтку в Перешорах чи маєтку в Кононівці (на Полтавщині), тоді як Ф. Шульга постійно жив і працював у Одесі. Основною формою їхнього спілкування було епізодичне листування (згадок про регулярні епістолярні контакти немає) та зустрічі в Києві, Одесі, Перешорах. Федір Григорович, приїжджаючи в Київ, як правило, зупинявся в оселі Чикаленків (вул. Маріїнсько-Благовіщенська, 56). Часто влітку він гостював у них і в степових Перешорах на Херсонщині. Коли ж Є. Чикаленко на початку 1900-х рр. приїжджав в Одесу, здебільшого у громадських справах, то неодноразово зупинявся в оселі Ф. Шульги¹.

Їхні взаємини відображені, передусім, у мемуарній та епістолярній спадщині Є. Чикаленка. З неї довідуємося, що Ф. Шульга у 1908 р. «потрапив у немилість» до міської влади Одеси за участь в українській громадській роботі. Це загрожувало йому звільненням із державної служби. Свген Харлампійович тоді клопотався про працевлаштування свого друга, про що писав П. Стебницькому у Санкт-Петербурзі: «Мого приятеля Ф. Г. Шульгу, секретаря Одес[ької] управи, чорносотенці випирають з служби. Якщо він сам не втече, то посадять в тюрму, а тоді виженуть. Треба поспішати тікати самому. Будьте великодушні, видумайте йому що-небудь, де-небудь на півдні, бо він людина хвора. Треба Вам сказати, що прошу Вас не тому, що хочу «порадеть родному человечку», а людина він «ддельна», працьовита, сорому Вам не зробить, ще й дякувати будуть люди за рекомендацію такого чоловіка, хоч він і без диплому вищої освіти. Зробіть все можливе, бо шкода чоловіка»².

Ф. Шульга був причетний також до заходів з організації українського національного банку. Ідея його створення народилася у 1910 р., з початку кубанського українця С. Ерастова, та була підтримана українською громадою у Санкт-Петербурзі. Як свідчить листування Є. Чикаленка з

П. Стебницьким, у розмовах, що точилися навколо питання організації банку, постійно фігурував Ф. Шульга. Він брав участь у нарадах у Санкт-Петербурзі, висловлював, за словами П. Стебницького, багато конструктивних пропозицій, до яких останній закликав прислухатися киян. У 1913 р. П. Стебницький радив поставити на чолі української банківської справи саме Ф. Шульгу. Він вбачав у ньому потенціального лідера для розгортання цієї справи, від якої багато чого залежало у перспективі³. Проте вказаної пропозиції Є. Чикаленко не підтримав, бо, як уже зазначалося, вважав його «кадетстуючим українцем». Однак, ні в першому, ні у другому випадках Ф. Шульга не переїхав у Санкт-Петербург чи Київ. Він залишився в Одесі, де й проживав до літа 1918 р., звідки виїхав на дипломатичну роботу в Болгарію.

Із листів А. Ніковського до Є. Чикаленка за 1915 р. стає відомо, що Ф. Шульга був причетний до видання українського літературного місячника «Основа» в Одесі у 1915 р. Проте при підготовці часопису він займав виважену позицію, оскільки своїми діями не хотів скомпрометувати партію кадетів. А. Ніковський в одному з листів так охарактеризував його позицію: «Федор Григорович лютий на нас, що сміємо і в цей час витикатись з чим би то не було. Він проти того, щоб у Думі про нас говорено. «Частності й дрібниці треба одкинути, а стараться тільки про обще, про чесну владу» – і край. Аж дріжить, що кадети одлякають вищі сфери своєю програмою прогресивного блоку, де єсть страшні для уряду пункти: от-от дадуть їм у руки владу за саму чесність, а тут оті подробиці прокляті – українство, жидівство і т. д.»⁴.

Ф. Шульга з'являється на політичні арені у період гетьманату П. Скоропадського. Він був претендентом на посаду міністра харчових справ у проекті гетьманського уряду, над яким працювали Євген та Левко Чикаленки з О. Скорописом-Йолтуховським⁵. У жовтні 1918 р. кандидатура Ф. Шульги розглядалася на посаду товариша (заступника) міністра внутрішніх справ І. Кістяківського⁶.

Історія взаємин Ф. Шульги з Є. Чикаленком добре відображенна у їхньому листуванні. На цей час вдалося виявити лише односторонню кореспонденцію: 9 листів Ф. Шульги, які охоплюють різні періоди їхнього спілкування та мають важливе значення як біографічне джерело. Листи від 8 жовтня 1910 р., 24 жовтня 1917 р. та 15 червня і 7 серпня 1918 р. зберігаються у двох фондах: 1 та 44 Інституту рукописів Національної бібліотеки України ім. В. І. Вернадського (далі – ІР НБУВ). Їх написано в Одесі, про що свідчать друковані відбитки прізвища, ім'я та по батькові автора на аркушах.

У листі від 1910 р. Ф. Шульга висловив враження одеських українців від палкого листа прихильника газети «Рада» Л. Жебуньова, в якому він закликав підтримати видання, бо її існуванню загрожували брак передплатників і безгрошів'я. Автор повідомляв видавцеві «Ради» Є. Чикаленку про зібрані українцями Одеси кошти на передплату «Ради» в сумі 500 крб. та розмірковував над причинами низької популярності української газети. У листі відобразилося недружнє ставлення до цієї газети ще

одного її автора з Одеси – С. Шелухина, який у той час був у напружених стосунках із виданням. Причиною цього була опублікована у «Раді» критична стаття «Наша незорганізованисть», у якій він та низка інших українських діячів засуджувалися за участь у 14-му Чернігівському археологічному з'їзді у серпні 1908 р., який бойкотували українські наукові товариства – НТШ у Львові та УНТ в Києві⁷.

У листах 1917–1918 рр. Ф. Шульга зафіксував враження від окремих подій, написав про свою участь у них, про перші ознаки революції в Одесі. У 1917 р. він мешкав на вулиці Пушкінській, і з вікна власної оселі спостерігав за революційними подіями в Одесі. Їхніми проявами у чорноморському місті стала поява гайдамацьких частин, козаків із чубами-оселедцями, довгими вусами та в національному одязі, які часто марширували і його рідною вулицею. Відчувається, що автор листа не отримав особливого піднесення від побаченого та почутого на вулицях Одеси, оскільки стримано описував представників новоявленого українського війська, яке розмовляло російською мовою та дозволяло собі пицити, грабувати та вчиняти розбої, повідомляв, що одесити у 1917 р. не мали ніякого довір’я до цього війська, яке своєю поведінкою підривало престиж української армії в цілому.

У листі від 24 жовтня 1917 р. Ф. Шульга описав участь у продовольчому з'їзді, проведенню Центральною Радою в Києві; висловив своє розчарування відсутністю на з'їзді «українського духу». Автор був вражений тим, що серед його делегатів звучала здебільшого російська мова, а українською говорив лише він сам та голова з'їзу М. Стасюк.

Лист Ф. Шульги від 15 червня 1918 р. засвідчив, що він не міг знайти спільної мови і з керівництвом Міністерства продовольства уряду Української Держави та збирався припинити співпрацю з ним. З усіх урядовців міністерства автор листа виділяв лише міністра продовольства С. Гербеля, якого радив залучити до боротьби за українську справу, як людину розумну, ділову і чесну⁸.

У 1918 р. Ф. Шульгу призначили радником посольства Української Держави у Болгарії. Проте, як свідчить його останній лист із Одеси до Є. Чикаленка, виїхати на місце призначення йому кілька місяців не вдавалося, оскільки через страйк залізничників він не зміг вчасно отримати з Києва закордонний паспорт та інші важливі документи.

У 1918 р. листування Ф. Шульги з Є. Чикаленком перервалося. Останнє їхнє побачення в Україні відбулося в Києві у жовтні 1918 р., коли Ф. Шульга повертається із Софії. Через кілька місяців доля розкидає їх у невідомі краї, розгубивши їхні адреси та будь-які орієнтири на за-плутаних стежках еміграційного життя.

Листування між діячами відновилося весною 1921 р., про що свідчать п’ять листів-автографів Ф. Шульги, виявлених в Архіві-музеї ім. Д. Антоновича Української вільної академії наук у США (далі – УВАН). Всіх їх Є. Чикаленко включив у свій «Щоденник» за 1921 р. з відповідними коментарями. Листи свідчать, що Є. Чикаленко не дуже зрадів відновленню спілкування з Ф. Шульгою. Його відштовхували від давнього при-

ятеля консервативність у політичних поглядах, переконання, що Україні у боротьбі з більшовизмом треба було об'єднатися з російськими демократичними силами і відродити майбутню державність у формі федерації з Росією. Цей варіант Є. Чикаленко вважав неприйнятним для України, а Ф. Шульгу у листі-відповіді до нього назвав «кадетом-малоросом» та відверто засумнівався в його українському патріотизмі.

Листування відновилося з ініціативи Ф. Шульги, який у той час проживав у Софії і розшукав віденську адресу Є. Чикаленка через дружину В. Леонтовича – Ю. Леонтович. У листі від 2 квітня 1921 р. Ф. Шульга писав: «Буду сподіватись, що Ви не зоставите мене без своєї ласки і будемо листуватись. Це для мене єдина духовна утіха в моєму життю»⁹.

Уже з первого листа можна почертнути деякі біографічні відомості про автора. Ф. Шульга розповідав, що після кількох місяців перебування на дипломатичній службі, у жовтні 1918 р. він повернувся з Болгарії в Київ. Там захворів на важку форму «іспанки» і хворим виїхав у Одесу, щоб не наразити на небезпечну хворобу людей, в яких йому довелося мешкати. У листопаді 1918 р. він знову виїхав з Одеси до Болгарії і вживав усіх заходів, що попередили противетьманське повстання в Україні. Зокрема, особисто написав міністру продовольства С. Гербелю критичного листа, в якому засудив його участі у підготовці «Записки 10-ти міністрів», поданий П. Скоропадському 17 жовтня 1918 р. з вимогою дотримуватися у зовнішній і внутрішній політиці проросійської орієнтації. Також він писав, що викликав до себе у Варну О. Шульгина, якому запропонував їхати в Київ, з метою попередження державного перевороту.

До серпня 1919 р. Ф. Шульга працював у складі українського посольства у Болгарії, але не мав жодних зв'язків із національними урядами. До того ж він розійшовся у поглядах з усіма членами українського представництва в Болгарії. У серпні цього ж року політик наважився через Царгород виїхати в Одесу, яку зайняла Добровольча армія А. Денікіна. Мотивом цього від'їзду було бажання відшукати власну родину, яка залишилась в Одесі, і відновити зв'язки з українським урядом. Ознайомившись із становищем в Одесі, Ф. Шульга зрозумів, що денікінці в Україні довго не притримаються і згодом її знову окупують більшовики, а тому почав готуватися до виїзду з Одеси. Цього разу він мав намір забрати в еміграцію й свою родину. Проте дружина Марія Олексіївна навідріз відмовилася залишити рідне місто, мотивуючи це тим, «що вона краще вмре на місці, чим блукатиме десь по заграницям». Сім'я дипломатично вирішила розділитися: з матір'ю в Одесі залишилися доньки Гала та Оля, а з батьком виїхала донька Валентина. 25 січня 1919 р. разом із дочкою Ф. Шульга залишив Одесу на англійському пароплаві «Rio-Negro».

Після виснажливої десятиденної подорожі втікачів з Одеси відмовилися приймати грецькі та турецькі порти. Нарешті їх на свою територію впустила Сербія, де Ф. Шульга прожив до вересня 1920 р., оскільки далі подорожувати не мав сили. Майже вісім місяців довелося жити без відомостей про ситуацію в Україні і задовольнятися лише скучими чут-

ками від кур'єрів врангелівської армії, які іноді з'являлися у сербському містечку Ніші. Відсутність новин про долю родини, яка залишилась в Одесі, та достовірних відомостей про ситуацію в Україні не давали спокою Ф. Шульзі, і він знову наважився на поїздку в Крим. Проте Севастополь зустрів його новими труднощами та випробуваннями: там панували страшна дорожнеча, хаос, антиукраїнські настрої. Згодом знову став готоватися до виїзду з Криму, цього разу разом з армією П. Врангеля. У листопаді 1920 р. Ф. Шульзі вдалося потрапити на пароплав, що відходив до Царгорода, завдяки допомозі уповноваженого Російського Червононого Хреста М. Ханенка. З 12 грудня 1920 р. він знову оселився у Софії, але цього разу в статусі втікача, який не мав ні посади, ні заробітку. Разом з батьком проживала і донька Валентина, яка працювала гувернанткою.

У Софії Ф. Шульга нарешті отримав довгоочікуваного листа з Одеси, в якому рідні писали про своє життя. Непевне матеріальне становище у Болгарії спонукало його до пошуку інших варіантів проживання на чужині. Наприкінці 1920 р. у нього виникла думка переїхати в Австрію, але його задум стримав лист від Д. Дорошенка, в якому останній повідомляв про обставини життя в цій країні, які мало чим відрізнялися від болгарських¹⁰.

Влітку 1921 р. Ф. Шульга збирався переїхати в Румунію, маючи на меті вивезти родину з Одеси, яка там дуже бідувала. Його пригнічували безгрошів'я, самотність (дочка Валентина на початку 1921 р. залишила батька й перебралася до чоловіка у Сербію) та принизлива праця касиром у місцевому кафе. З приводу останньої він писав Є. Чикаленку: «Дуже неловко бувшому українському представникові в Болгарії сидіть між бутилками й пирогами, але вмірати з голоду теж не солодко». У той скрутний час він звернувся за матеріальною допомогою до міністра закордонних справ УНР А. Ніковського, прохаючи повернути йому хоча б частину коштів, які він витратив на утримання українських старшин у Софії в 1919 р. Проте на свій лист не отримав відповіді, чим був дуже збентежений. Джерелом доходу залишилися мізерний заробіток та кошти, виручені від продажу «дипломатичного» одягу. Із листа О. Волошини до Є. Чикаленка від 27 жовтня 1924 р. довідусмося, що у 1922 р. до Ф. Шульги нарешті переїхали з Одеси його дружина із меншою дочкою. У 1924 р. в Одесі ходили чутки про смерть Ф. Шульги.

У листі до Є. Чикаленка від 16 квітня 1921 р. Ф. Шульга виклав свої політичні погляди на ситуацію в Україну, які були поміркованими. Він закликав українців усіх політичних напрямів до консолідації, щоб єдиним фронтом виступити проти найнебезпечнішого ворога – більшовизму. Автор листа висловив і свою думку щодо відродження української державності у формі трудової монархії, яку тоді пропагував Український союз хліборобів-державників на чолі з В. Липинським і у бік якого еволюціонували погляди Є. Чикаленка. З приводу пропозиції останнього, висловленої у листі до редакції віденського тижневика «Воля», про відродження української монархії за допомогою представника іноземної династії Ф. Шульга зробив іронічний коментар¹¹.

У листі від 12 травня 1921 р. Ф. Шульга аргументовано відповів на закиди Є. Чикаленка щодо його «малоросійства» і «кадетизму», які вважав помилковими і несправедливими. Висловлені автором у листі думки стали причиною розходження з Є. Чикаленком, який вважав Росію найбільшим ворогом України і не погоджувався ні на які спільні політичні акції з нею, навіть у справі протистояння більшовизму. Аргументи Ф. Шульги не переконали Є. Чикаленка, навпаки – відбили охоту до подальшого спілкування.

Листування набуло полемічних відтінків. Є. Чикаленко порівняв Ф. Шульгу з політиками-зрадниками, з тими, хто погубив українську державність, на що той відповів так: «Це не правда. Нужно судить людей по їх подіям, а не по словам. Ви цього не робите, мій любий, і впадаєте, і будете завше впадати в помилки. Я ніколи не кривив душою і нічого нечесного на своєму вікові не робив. [...] Одно тільки скажу Вам: своїй рідній землі я бажаю добра не менш чим і Ви; за її добробут я справді не менш, а може й більш, чим і Ви. А розрадились ми в другому – в оцінках способів»¹².

Отримавши лист від 26 червня 1921 р. від Ф. Шульги, Є. Чикаленко записав у своєму «Щоденнику»: «Не хочеться мені продовжувати переписки з тим кадетом-малоросом Шульгою, тому я відповів йому тільки карткою». Проте сам Ф. Шульга не бажав розриву стосунків з ним, оскільки після тривалої перерви, коли втихомирілися емоції та охолонули гарячі думки, збурені листом Є. Чикаленка, він знову 21 грудня 1921 р. обізвався до Євгена Харлампійовича. Політичних тем цього разу автор вже не торкався, а попросив у нього кілька рекомендацій та написав про свою цілковиту самотність у Софії. Проте й це Є. Чикаленка не розчулило. Він не відповів на цей останній лист колишнього приятеля.

Отже, Ф. Шульга та Є. Чикаленко вели тривале спілкування і мали добрі взаємини, оскільки були українськими діячами, широко відомими у своїх колах, працювали на ниві національного відродження, але ніколи не були однодумцями. Їх постійно розділяла відмінність у поглядах на українське питання. Ф. Шульга був типовим «малоросом», який сповідував ідею федералізму і бачив Україну автономною одиницею у складі перебудованої на демократичних засадах, федеративній Росії. Є. Чикаленко хоча й притримувався поступових поглядів, але був свідомим українцем, який мріяв про автономію України лише на певному етапі, як про переходову добу на шляху до української самостійності. На початку 1920-х рр., коли Україна вже пережила етап становлення власної державності, яку політики не зуміли закріпити, і серед української політичної еміграції велися дискусії про українські перспективи та зовнішні орієнтації, Є. Чикаленко вже був самостійником. Він запропонував у тих умовах продовжити боротьбу за власну державність, але у спілці із сильною європейською державою. Цю його пропозицію скептично оцінив Ф. Шульга, який не зміг відкинути федералістських поглядів і закликав українців до боротьби із більшовиками, але у спілці з російськими демократичними силами.

Листи, що подаються нижче, скопійовано з автографів, які добре збереглися. Вони написані автором від руки чорнилом (чорним, синім і зеленим) та добре читаються. При публікації листів нами збережено усі їхні авторські особливості, лише у загальних назвах (поляки, українці, росіяни і т. д.) велику літеру виправлено на малу. Авторські скорочення розкрито у квадратних дужках. Пояснення щодо подій, осіб, назв, що згадуються в листах, подано у коментарях. Археографічні особливості кожного листа відзначено в його легенді.

ЛИСТИ ФЕДОРА ШУЛЬГИ ДО ЄВГЕНА ЧИКАЛЕНКА

№ 1*

8 жовтня 1910 р., [м. Одеса]

Дорогий Євген Харлампович.

Давно не маю від Вас ніякої звістки. Де Ви і що з Вами? Цими днями Ко-
мар¹³ одібрав листа від д[обродія] Жебуньова¹⁴ і ми зробили підписку на 500
руб[лів] для «Ради»¹⁵. Коли ця сума допоможе їй ще проживотіти який час, то
дай Боже.

Шелухин¹⁶, впрочем думає, що тепер діло піде зовсім інакше. До сього часу,
мовляв, состав редакції і співробітників «Ради» був нікуди не годний, і особливо
вредний чоловік там був Сергій Єфремов¹⁷; тепер же, коли всю ту каліч повига-
няють (хто ж це буде виганять? Чи не Шелухин?), то діло наладиться і ті діячі на
«українській ниві», що перестали інтересуватися «Радою» (як от Леонтович¹⁸,
Симиренко¹⁹, попи і інтелігенція) опять вернутися в її лоно. Ізо всіх треба, каже,
далі зоставити там тільки д[обро]д[ів] Чикаленка та Матушевського²⁰. Радий
я дуже, що хоч Ви з Матушевським зостаєтесь там, хоч і дуже жалко мені, що
Шелухин випірає Єфремова. Ну, а до Вас двох кого ж ще принято? Мабуть же
Шелухина? Поздоровляю. Не думаю тільки, щоб така заміна для діла користна.
Скоріш, навпаки. Шутки в сторону, а як же воно справді буде з «Радою»? Я тиї
думки, Євгеній Харлампович, що в ділі видання «Ради» єсть якийсь важкий де-
фект, коли після 5 літ Вашої грошової піддержки вона не може стояти на своїх
ногах. Як би найти оту причину, через яку вона не може придбати собі стільки
передплатників, скільки нужно, то тоді може можно було б і радикальну поміч
знати. Закривати очі на дійсні причини, по моєму, не слідувало б. Ці причини,
звичайно не в тім, де їх бачить Шелухин, а в чимсь іншим. Може на Украї-
ні нема українців? Або може газета видається зовсім не в тім напрямку і не в
такому виді, яких вимагає сучасний стан річей? Може треба перемінити зміст
газети, зробити його менш специфічно-українсько-націоналістичним і придать
йому більш загально-російського? Може треба в «Раді» менш ідейних статтів
і більш утілітарних? Може користніше було б зробити «Раду» ілюстрірованим
тижневиком з практичним змістом. Для цього, справді, треба інших людей, чим
заяз есть в редакції, але, певен, що люди і поза Шелухіним, знайшлися би.
Зробіть анкету і тоді дещо може вияснілось би Вам. А може вона не в состояні

* Разом із листом зберігся конверт з адресою: «Киев. Марьинско-Благовещен-
ская, 56. Євгению Харлампиевичу Чикаленко».

шириться через адміністративні утишки? А може всі оті причини вмісті роблять те, що газета не востояні прибрати собі яких 5-8 тисяч передплатників по всій Україні.

Бувайте здорові і пишіть. Ваш

Ф[едір] Ш[ульга]

IP НБУВ, ф. 44, № 846. Рукопис, оригінал.

№ 2

24 жовтня [19]17 р., [м. Одеса]

Дорогий Євген Харлампович

Скілько разів, пробуваючи в Київі, заходив до Вас і все даремно: не приїхав, освідомляла мене пані Требінська²¹, Левка²² теж не заставав і достукається до кватирі ніяк не міг, бо ніхто не відкликається на звінок. Тепер узнов, що Ви в Київі вже і от пишу. Я Вас ждав, що Ви будете в Одесі. Скучно стало, ой, як скучно. Невже так витворюється завше нове «светлое» життя? А може кому й весело. Иноді з вікна своєї квартири на Пушкінській бачу як проїжджають верхи на поганих киргизьких конях гайдамаки. Ось «батько» чомусь в черкеській одежі, шапка з червоним верхом, перекрученім вниз, червоні штаны з жовто-блакитними лампасами; за ним пани осаули, з великими усами, а один чогось без шапки, а на голові мабуть приkleєний чуб-оселедець; далі прості гайдамаки; всі веселі й неначе п'яненькі: гогочуть і нагаями посвистують. І ні одного слова по українські. Російська мова бурлацького жаргона. Таке українське військо? А то бачив в штабі п. Луценка²³: сидить рядом з нач[альником] штаба ген[ералом] Марксоm²⁴ і так важко себе держить, неначе й справді великий пан; проти його якісь хлопці в воєнній одежі, подають йому бумаги для підпису, а він питає, ти-каючи пальцем: тут підписуватися? Зовсім як в «волості».

А то був 22 жовтня в Київі на продовольчому з'їзді, котрий був скликаний українською Радою з представників Київської, Полтав[ської], Черн[ігівської], Подольської, Херсон[ської] та Волинської губернії. Думаю, все українці, головною зібраним, бачу, д. Стасюк²⁵. Я спізнився трохи і ввійшов, коли вже було засідання. Прошу слова й починаю балакати по українські. І як же я сконфузився, коли ні одного слова, крім від Стасюка, не почув по українському! От так Україна! Про Вас нічого ніде не чути, хоч і встрічав фамилію в газеті: «известний український социал-демократ...», але це... мабуть не Ви? Левко? Ну, все ж таки прославляє Ваш рід. І Петруся²⁶ встрічав аж двічі: в Київі, в раді, і в Одесі, заходив до мене, спасибі. Ще був без оселедця. Погано, що наших скрізь бують... на виборах. За те гайдамаки всіх бують... на вулицях. Якось сидів я ввечері у нач[альника] миліції і вже вечір наслухався: на вул[иці] Арнаутській гайдамаки бують і грабують прохожих, бують в трактири, бують і бують на толкучці, бують, бують і бують без кінця. Здорово!

Чи прийдеться нам побачитися – не знаю. То лиш давайте будем листуватись. Як відносите до всього, що робиться? Що з цього вийде? Як київське «Учред[ительне] Собрание»²⁷. Скучно, ой як нудно.

Бувайте здорові

Ф[едір] Ш[ульга]

IP НБУВ, ф. 44, № 847. Рукопис, оригінал.

№ 3*

15 червня 1918 р., [м. Одеса]

Ще звертаюся до Вас, Євген Харлампович, з просьбою побалакати з Дорошенком²⁸ про що Ви обіщали. На днях я буду в Києві і мені хотілось би вияснити це питання. З Міністерством продовольчих справ, або ж вірніше сказати з господином Гавриловим²⁹, мені приходиться окончательно розйтись, бо далі терпіти його паскудства не можу, а Соколовський³⁰, видимо, ганчірка при всій його порядності. Так от і треба чимось заручитися. За для цього собственно і їду до Київа.

Ваші дипломати ще в мене. Думають, що вівторок їм подадуть «Гебена» і вони поїдуть собі геть до турецького султана. Івашко³¹ настоящий Бісмарк, тоді як Петрусь більше схожий з Метерліхом.

Добре, як би я застав ще в Київі Александра Філаретовича³². Потім мені хотілось би встрінутись з Міхновським³³, коли бачитесь з ним.

Бувайте здорові

Федір

IP НБУВ, ф. 1, № 35849. Рукопис, оригінал.

№ 4**

7 серпня 1918 р., [м. Одеса]

Сьогодні 7-го, а я ще не виїхав до Софії. Причина тому: залізнична забастовка, з-за якої я довго не получав з Києва пашпорта і інших бумаг, а також і грошей. Все це отримав тільки 31 липня. Тоді твердо почав готовитися до виїзду і на понеділок, 5/VIII, уже готовий: на цей день представник Болгарії в Одесі казав, що йде до Варни пароплав, але потім оказалось піде в четвер, себто завтра, 8-го, а тепер виявилось, що піде не то в суботу, не то в неділю. Сижу і жду у моря погоди. А тим часом спочиваю, оскільки можна спочити при такій спеці і неспокої. З Константинополя й досі не маю звісток від наших дипломатів. Не знаю, чи живі вони, чи може султан турецький послав їх на собачий остров.

Міністром продовольствія призначений С. М. Гербель³⁴, про що з великим задоволенням сповіщаю Вас і прохаю любить та жалувати його. Він хоче познайомитись з українським громадянством в Києві і бути справжнім українським міністром. Він хоче познайомитись з Вами, В'язловим³⁵, Єфремовим, Ніковським і другими впливовими українцями. Вас він знає через Вашого дядька Петра Івановича³⁶, котрого він считав за дуже розумного чоловіка [...]. Познайомиться Ви з Гербелем і введіть його в круг українських інтересів. Запевняю Вас, що Гербель чоловік розумний, діловий і чесний і коли взявся бути українським міністром, то й справді буде ним. На фоні міністерської посередництві Гербель буде в Києві видатною фігурою. Станьте до нього в хороші відносини і він буде дуже корисний для нас. Пишіть мені до Софії. Листи можна пересилати через начальника відділу загальних справ міністерства]

* Зверху на аркуші є відбиток: «Федор Григорьевич Шульга».

** Зверху на аркуші є відбиток: «Федор Григорьевич Шульга». Разом із листом зберігся конверт із адресою: «Київ. М[аріїнсько]-Благовіщенська, 56. Євгенію Харламповичу Чикаленко».

закордонного Влад[имира] Микол[айовича] Дьяконенка, котрий живе у Шульгина³⁷, Пшлянська № 63.

Бувайте здорові.

Ф[едір] Ш[ульга]

ІР НБУВ, ф. 44, № 894. Рукопис, оригінал.

№ 5

2 квітня [19]21 р., м. Софія
Ул. Патриарх Ефимий³⁸, 46.

Дорогий Євгене Харлампович.

Д. І. Дорошенко³⁹ недавно писав мені, що Ви проживаєте десь недалечко від Відня⁴⁰, але скоро перебіраєтесь кудись в інше місце і обіцяв прислати мені Вашу адресу, як тільки сам буде мати її. А оце на днях дружина Вол[одимира] Мик[олайовича] Леонт[овича]⁴¹ одержала Вашого листа і дала мені Вашу адресу. Я дуже радий, що Ви ще животієте і зараз же сів за цього листа. Буду сподіватись, що й Ви не зоставите мене без своєї ласки і будемо листуватись. Це для мене єдина духовна утіха в моєму життю. Я з січня минулого року біженець і, на жаль, «бігаю» по таким странам як Сербія та Болгарія, куди понабігали одні тільки генерали та губернатори; наших же людей, більш-менш свідомих – зовсім немає, бо та українська голота – старшини й козаки Врангелівського війська, що евакуировалось з Криму в листопаді мин[улого] року, уявляє з себе необичайну здеморалізовану масу; я їх просто боюсь. З того часу, як я послідній раз бачився з Вами, – а це було в жовтні [19]18 року в Київі, – я не мав певних зносин з Україною і довідувався про те, що там робилось, тільки з газет і газет – то болгарських, то сербських, то французьких, то в послідні часи парижсько-російських («Общее Дело»⁴²). Всі газети, як Вам відомо, брешуть і от цією брехнею я й годувався й годуюсь більше двох років. Торік, проживаючи в Сербії, я силкувався було зв'язатись з українськими послами в Відні, Празі й Букарешті, щоб досвідчитися з певних джерел, що там робиться, але відповіді ні від кого не одержав.

Не знаю через що: чи мої листи не доходили, чи їх не доходили до мене, чи мені не відповідали. І тільки ось тижнів зо два, дякуючи Дмитрові Івановичеві⁴³, котрий, велике спасибі йому, і в листі написав, і газет та книжок українських прислав, дещо мені відкривається. Не знаю, чи чули Ви що про мене, чи ні; гадаю що ні, бо якби Ви знали, що я в Софії, то певен, що в листі до Леонтовича згадали б і мене, а може й написали б мені. То я Вам розкажу коротенько про своє життя з того моменту, як в послідній раз бачились ми. Ще в Київі, 16 жовтня [19]18 року, я заслав на іспанку і так здорово, що боявся там і вмерти; тому, щоб не робить хлопоту Л. М. Шульгиній, де я жив, я хворим виїхав до Одеси. В Одесі проживав тижнів зо два і трохи вичунявші, дізнався з газет про зраду кабінета Гербеля і Скоропадського⁴⁴. Тяжко й болюче мені було прочитати листа десяти міністрів⁴⁵ і стидно було, що я, як Вам відомо, так обстоював чесність Гербеля. З Одеси ж я послав йому листа в Київ, в котрому висловив все своє обурення за його вчинок. В перших числах листопада поїхав до Болгарії і з Варни викликав

Шульгина з Софії і прохав його зараз же їхати до Києва, для мене ясно було, що після того листа 10-ти міністрів неминуче буде переворот. Сподівався я, що Саша, як і всі молоді впливові люди, повинні бути в Київі, щоб предупредити ті грозні події, що насувались і, без сумніву, перевернути всю Україну вверх дном.

Я завше думав, що кожне виступлені наших націоналістів викликає большевизм. Саша поїхав, але ж таки проявив себе зайцем і з переляку втік в Румунію, звідки в кінці листопада прибув до Софії і зараз же почав клопотатися, щоб кинуть свою легацію і їхати до Парижу, на яку подоріж і вдалось йому одержать дозвіл в кінці грудня. 2-го січня [19]19 року він виїхав до Царгорода, а далі й до Парижу, а мені передав легацію, як charge d'affeirs⁴⁶. Случилось те, чого я більш усього боявся і більш усього не хотів. Що потім робилось на Вкраїні, – Ви знаєте. Повстання Петлюри, бігство Скоропадського, Директорія, Укр[айська] Нар[одна] Респ[убліка], а в березні – Українська республіка Раковського. З цього часу я не мав ніякого зв'язку з тим урядом, якого я репрезентував в Болгарії, не знов, де він знаходиться, з кого складається, які його завдання щодо закордонної політики, навіть не знов, чи і взагалі він існує.

Моя сім'я залишилась в Одесі; я, відізжаючи з Одеси, казав, що скоро кину свою службу в Болгарії і вернусь до Одеси, то й не забезпечив сім'ї, значить вона була без грошей і без хліба. Не міг я бути спокійним за її судьбу. А тут почав хворість на серце, думав, що не виживу. Склад чиновників легації був препаскудний, який тілько Саша міг підобрать: 2 соц[іал]-демократа, два самих обикновених хулігана (Шелудько й Додул) і один провокатор Драгомирецький⁴⁷. Стрічав я на своєму вікові немало негодяїв, але такого негодяя як Драгомирецький⁴⁸ – вперше тілько тут. Чиновник М[іністерства] В[нутрішніх] Д[ел] за часів Плеве⁴⁹, потім і при Штурмері⁵⁰; активний член русько-галицького братства і секретар його. Права рука гр[афа] Бобринського⁵¹ по нищенню всього національного в Галичині в часи окупації і ген[ерал]-губ[ернатора] Бобринського, на вдивовижу аморальна персона, і от такий чоловік – старший секретар Українського посольства в Софії. Що він виробляв тут, я й переказати не можу. Щоб спасті себе від смерті, бо я дійшов було вже до крайнього нервового розстройства, я рішив кинуть все і пробиратися в Одесу. В кінці серпня Одесу заняли добровольці і я поїхав до Царгорода, а звідти – до Одеси. Сім'ю свою знайшов в живих, але трохи пограбованою. Чотири місяці пробув в Одесі і все вишукавав способу як-небудь довідатися, де ж то наш уряд знаходиться, щоб пробратися до його і побалакати з ним. Але це мені не вдалось. Їхати рискував лише той, хто рішав покінчити з своїм життям. Ті безобразія, що творилися на моїх очах, ясно вказували на те, що добровольців скоро замінять в Одесі большовики, і я готовився до виїзду і казав Мар[ії] Ал[ексіївні] і дітям, що неминуче треба виїздити. Але М[арія] А[лексіївна] заявила, що вона краще вмре на місці, чим блукатиме десь по заграницям.

Не можна ж було її одну залишати і рішили, що Галія і Оля остануться з нею, а я пойду з Валею. До посліднього дня я все гадав, що поїдемо всі, а потім рішив і сам остатися в Одесі. Але 24-І вночі почалась стрільба і тривога по всьому місту, діти почали насильно мене випихати з дому і вранці 1920*, 25-І я з Валею

* Рік дописаний рукою Є. Чикаленка.

пішов пішки в порт. Якось випадково попав на англійський пароплав «Rio-Negro» і через пів години, як большовики почали обстрілювати його з кулеметів, пароплав відрізав канат і посунувся з порту. Ночували на рейді. На другий день пішли. На пароплаві нас було більш 1500 чол[овік]. Тіснота, холод і грязь. Спать не можна було. Хворих сипняком оказалось 60 душ. Ні в Царгороді, ні в Греції, куди ми прибули на 10-й день, нас не приняли. Спасибі сербам, дозволили їхати на їх територію і от на 12-й день з Солуні⁵² в товарних вагонах поїхали. Я так обезсилів, що дальше Ніша⁵³ їхати не міг уже і залишився в Ніші, де й проживав до сентября минулого року. В Сербії ще більша пустиня, чим в Болгарії.

В Ніші навіть фр[анцузьких] газет не можна дістати, а сербські про Україну і взагалі про Росію дуже мало писали. Відомості одержували ми тілько від приїзжаючих через Ніш з Криму врангелевських кур'єрів, котрі розказували, що там чудеса творяться і що от-от незабаром не тілько з Одеси виженуть большовиків, але і в Москву можна буде їхати. Хоч я й не довіряв цим балачкам, а все ж гадалось, що з Криму можна буде обмінятися листами з Одесою, а може й визволить звідти сім'ю, і я рішив їхати в Севастополь. Ніде я стільки не переніс всякого мучення і ніде не бачив стілько мерзоти, як в Севастополі за часів свого проживання там. Одна кімната коштувала 150–200 тисяч рублів в місяць, дрова 4500 руб. пуд, обід 4000–5000 р. і т. д. Які гроши нужно було мати, щоб там прожити. На щастя, було що продавати і моя «дипломатична» одежда була моєю валютою. Візитний костюм продав за 700. 000 руб. і це на 20 днів хватило.

В другий раз напишу Вам, коли цікавитесь, що в Севастополі робилось взагалі і щодо українства – зокрема. А тепер далі. Уже в перших числах листопада нужно було думати про втікача; але багацько людей не вірило цьому, були загіпнозировані «победами» Врангеля⁵⁴; в числі цих опинився і І. Г. Черниш, за що й поплатився: він не встиг вийхати з Криму, там і залишився. Нужно отдать справедливість Врангелю: справа втіканки у нього була поставлена найкраще, до неї він готовувався ще за місяць до так званої «катастрофи», хоч і скривав цю підготовку. Але ж «генерали» для себе тілько готувались, а простим смертним все ж таки трудно було запобігти місце на пароплаві і мені удалось попасти на пароплав тілько завдяки М. М. Ханенкові⁵⁵, уповноваж[еному] Рос[ійського] Черв[оного] Хреста. За мною на тому ж таки пароплаві їхав і «Советник по Українским делам при Правитель[стві] Юга Росії» І. М. Леонтович⁵⁶, котрий з Царгорода попав далі в Сербію. Нужно Вам сказати, що переїхати нам з однієї страни в другу надзвичайно трудно; стілько перешкод робить Антанта і стілько віз треба одержати і грошей на це витратити, що не дай Боже. З Царгорода приїхав до Софії і от з 12 грудня пр[ошлого] р[оку] живу тут. Діла ніякого і заробітку ніякого. Хотів з Леонтовичем і другими взяти клаптик землі і копаться, щоб прохарчуватись, але не вдалось: то грошей нема, то всяки інші перешкоди. Валя поступила на місце гувернантки і заробляє дешо, а я тиняюсь без діла. Живу з того, що продаю «дипломатичну» одежду. Одержанав недавно листа з Одеси від М[арії] А[лексіївни] і дітей; пишуть, що живі і мають пайок хліба, що вважають за велике щастя, а на обід (яч-суп і яч-каша) заробляють службою; розуміється, цього заробітку не вистачає і вони продають своє лохмоття. Оля співає в «Красном Факеле» (був[ший] Літ[ературно]-арт[истичний] клуб⁵⁷), за що одержує 5800 руб[лів] щомісячно, а Галя і М[арія] А[лексіївна] учителюють по 3600 руб[лів] в місяць. Хунт хліба стоїть 2000 руб[лів], а м'ясо – 3000 р[ублів].

Воду носять з Лонжерона, а дровця збирають по дачам. М[арія] А[лексіївна] перенесла два тіфа і тепер нікуди не годиться. Якось думав їхати до Австрії, щоб де-неб[удь] устроїться, але ж з листа Дмитра Івановича бачу, що там стільки голодного люду, як і тут, і заробітку теж ніякого. Кіло хліба тут стоїть теж $3\frac{1}{2}$ лева = $40\frac{1}{4}$ крон, а в Відні 120 кр[он], кімната тут – 500 лева = 5750 кр[он] в місяць, а там? Кіло мяса тут 24 лева = 276 крон, а там? Торік я чув, що Ви живете десь в Гуцульщині; чого ж Ви переїхали відтіль? Дуже радий би був дізнатись від Вас, як живете і що робите? Де Левко, Петрусь? Напишіть мені про всих, кого тільки знаєте і кого я знав. Очевидно, справи наші добре, коли два укр[аїнські] парламенти існують – в Відні і в Тарнові. Липа⁵⁸ і Шелухин. Приятелі і «соціалісти», с[оціалісти]-р[еволюціонери] і с[оціалісти]-с[амостійники]. Хотів би знати, які ваші прогнози на найближчу будучину України. В «Хліб[оробській] Укр[аїні]»⁵⁹ прочитав лист В. Липинського⁶⁰ «Трудова Укр[аїнська] монархія» – звучить здорово і в теорії – гарно, але ж чи можливо? Я ніколи не думав про таку монархію, ця ідея для мене нова і я ще не перетворив в собі, не передумав її і ніяк не можу цієї ідеї уявить собі без Варун-Секретів⁶¹, та Вішневських, генералів Рауперів, та графів Ігнат'євих⁶². А як Ви думаете? Напишіть мені, що знаєте про повстання на Україні, чи мають вони певних провідників, чи об'єднується із ким? Що чути про Скоропадського? Де і в якім стані тепер Петлюра? Чи існує те його військо? I хто керує ним? Пишіть заказним, бо прості пропадають на початі. Цілую Вас міцно, мій любий Єв[гене] Харл[амповичу].

Ф. Шул[ьга]

Архів-музей ім. Д. Антоновича УВАН у США, фонд Є. Чикаленка (86), папка «Шульга Ф.», 6 арк. Рукопис, оригінал.

№ 6

16 квітня [19]21 р., м. Софія

Дорогий Євген Харлампович.

Спішу відповісти на вашого листа від 7-VI, котрого одержав два дні назад. З Варни ходять іноді пароплави в Одесу, возять відціля большевиків, був[ших] полонених. І от мені удалось послать туда листа і одержать відповідь. Марія Олекс[іївна] прислали мені листа з датою 5-ІІІ, де між іншим, пише дещо інтересне для Вас. Цитую буквально з її листа: «Приезжал Александр Федорович (мабуть Волошин⁶³) из Киева; он стал совсем дряхлым стариком, даже к нам на лестницу не мог подняться. Евг[еній] Харл[ампієвич] в Карлсбаде и Ю[лія] Н[иколаєвна]⁶⁴, Галя⁶⁵ за границей, Лев куда то пропал, Петрусь после некоторых мытарств (очевидно, чрезвычайки) пристроился учителем в школе в Пирятине, Вита⁶⁶ в Галиции с мужем, а Мар[ия] Викт[оровна]⁶⁷ спокойно сидит в Кононовке⁶⁸. Нащот судьби Петруся можете, значить, успокоиться. Учите-люс.

З тією ж оказією я послав, крім листа, і гроши з самим надежним комуністом-болгарином, але грошей він не передав. А так як багацько біженців використували цей випадок, щоб порятувати своїх близьких, і послати гроши хто тисячу левів, хто дві, а хто і десять, то таких посилок він назібрал не менш як на 50 000

левів, як що не більше, і нікому не передав; заробив, значить, 50. 000 л[евів] х 300 р[ублів] = 15. 000. 000 рублів. Я прикладався тільки на 1500 левів, с[е]б[то] = 450. 000 руб[лів].

Мар[ія] Ол[ексіївна] перенесла два тифа і тепер, пише, зовсім обез силіла. Треба б вирятувати її і привезти сюди, та не знаю, як зробить це; з Одеси не випускають навіть болгарських підданців. Галя і Оля служать і в той же час перша студіює медицину, а друга – співає в театрі, за що одержує maximum платні (вмісті з службою) 6000 руб[лів] на місяць, а Галя – 3000 р[ублів] вмісті з заробітками М[арії] О[лексіївни] получается 15 000 руб[лів] в міс[яць], чого при тамошній дорожнечі (хліб – 1200 руб[лів], м'ясо – 4000 р[ублів], дрова – 4000 р[ублів], сахар – 5000 р[ублів] і т. д.) не достачило б і на тиждень, якби вони не одержували пайка: хліб дають даром, а обід в комуністичних столових коштує 15 руб[лів]. Але і хліб, і обід такі погані, що приходиться прикуповувати харч, а для цього платні не хватає і вони продають всякий хлам, що ще залишився. Тим і живуть. А коли продавати вже нічого буде, тоді... тоді може й ми поїдемо туда. До Ваших «якщо» я б прибавив ще: «якщо люди порозумішають і гуртом, спільними силами всіх – і українців, і росіян, і жидів, і соціалістів і монархістів, і селян, і горожан, і буржуїв і пролетарієв, силами всіх візьмуться бити большевиків, не дивлячись на те, до якої партії або нації хто належить і якої держави бажає, – то тоді тільки можна буде позбавитись від цієї пошесті. І Петлюра, і Скоропадський, і Врангель, і Махно, і хто там ще єсть, всі повинні об'єднатись за для досягнення однієї мети – нищення пошесті, і коли цієї мети досягнуть, тоді хай споряять між собою, як устроїться державно. До того ж, поки всі йдуть ріжко, большевики будуть господарювати. Д. І. Дорошенко прислав мені, спасибі, дві книжки «Хліборобської України». З цікавістю прочитав лист п[ана] Липинського. Згожуюсь з ним в тім, що наша демократія обанкротилася. А хиба хлібоїди не обанкротились? Я наблюдав їх в Одесі в [19]19 році, і в Севастополі – торік. Вони гірш ніж соціалісти. І що то за «трудова монархія». Нехай буде просто монархія, нічого втирати комусь очки, хай буде і наслідственна, хоч це й чорт зна що, але ж гірше того, що зараз єсть, не буде ніколи, ні при якому монархові. А коли треба покликати якогось Варяга, то за чим же діло стало? Кличте одного з Карагеоргієвичей⁶⁹ Сербських – Георгія чи Павла. Хлопці вони гарні, хліборобського виховання і наші ж таки брати словянє. Тай Антанта нічого проти них не матиме, не так як про Василька Вишиваного⁷⁰. До Карагеоргієвичей треба взяти десяток-другий і ріжких Пашичей або Весничей теж з Сербії, і добре буде. Серйозно кажу.

Вл[адимир] Мик[олайович] Леонт[ович] пішов служить за писаря та щотовода в одну хліборобську артіль Поморців, що оселилась недалеко від Софії на хуторі. Я теж хотів осісти на землю та злякався неврою, що передбачається в цім році тут. А проте мабуть прийдеться йти в найми кудись в чифлик (хутір), бо служби найти трудно, а жити дальше ні на що буде. Валя устроїлась гувернанткою і заробляє більше, чим проживає. Тяжко тільки дуже, мучиться бідна. Пишіть чаще, мій друже, тільки й радости, як одержиш листа від близьких. Привіт Юл[ії] Мик[олаївні].

Цілую Вас.

Ф. Шул[ьга]

Що робиться на Вкраїні? Чи не знаєте адреси Липи і Шелухина?*

Щоб прожити тут требується 1500 лева в місяць, що при курсі в 12 кр[он] австр[ийських] за 1 лев становить 18000 крон в місяць. Скільки у вас треба мати, щоб прожити місяць?**

Архів-музей ім. Д. Антоновича УВАН у США, фонд Є. Чикаленка (86), папка «Шульга Ф.», 2 арк. Рукопис, оригінал.

№ 7

12 травня [19]21 р., м. Софія

Вашого листа од 24. IV. [19]21, дорогий Євгене Харламповичу, одержав. За що лаєте мене «кадетом» та ще й «малоросом»? Ображаєте мене, мій друже. Я вже давно не кадет, з кінця [19]17 року. А щодо «малороса», то як розуміти це слово. Та й взагалі суть не в словах. Може воно й краще, що в мене залишилось трохи «малоросійства». І не дивно: в мене його було чимало колись. Ви знаєте мене з молоду, ще з тих часів, коли ми вперше встрінулись в Харкові. Тоді я був народовольцем і, значить, космополітом по положенню, але ж, пригадайте, по природі був «малоросом»; а Ви в той час були «ширим українцем». З тих пір я значно посунувся в сторону «українства», а Ви залишились тим, чим були. Я еволюціонував, а Ви ні. Моя еволюція в сторону сознательного українства є наслідком пережитого й передуманого, а Ви неваже спали ці 40 літ, а свій світогляд виробили в ті часи, як ще без штанів бігали і з тих пір нічого не перемінили в йому? Мої переконання коштують мені багацько життя; нічого мені даром не давалось і на віру нічого я не приймав, окрім народовольства і соціалізма. Але й соціалізм, що був у мене змолоду, я старався провірить в практичному життю й за для нього устроїв вмісті з Степаном Мушкетом⁷¹ колонію переселенців з Лубенщини на Кавказі. Опікся й кинув. І тепер скажу Вам, мій любий, що моє «малоросійство» дає мені змогу бути більш об'єктивним в поніманні деяких речей, ніж Вам, замерзлому в своїй «ширості». Роблячи таке признання, я певен, що Ви, мій любий, не образитесь на мене. Кажу Вам від широго серця, і тільки Вам це скажу. В цей час, при сучасній політичній ситуації, моє малоросійство, однако, не заважає мені призвати, що зараз ми повинні прагнути до утворення своєї незалежної Української держави, і в цім я з Вами і з всіма самостійниками цілком солідарізуєсь. Що ж до того, яким шляхом дійти до цього, то може ми й розійдемось. В своїх стремліннях Ви не відержуєте об'єктивності і забуваєте, що в реальних справах, особливо в реальній політиці, не забороняється обманювати других, але ні в якій разі не самого себе; а вдруге – треба досконально опіратись на дійсних, твердо з'ясованих і безперечно відомих фактах, а не гадках і не твердо провірених чутках. Мені здається, що Ви обманюєте самого себе і не опіраєтесь на дійсні факти. Ви кажете, що народ зрозумів вже, що росіяне гірше большевиків, і що він, народ, цілком поділяє Ваші думки про неза-

* Ці два речення дописано на першій сторінці листа у правому кутку.

** Речення дописано на звороті першого аркуша, перпендикулярно до основного тексту.

лежність України, і що я тілько цього не розумію. Народ, кажете Ви, «бореться з большовиками, а коли приходить Денікін, то він єднається з большовиками проти Денікіна, бо розуміє, що большовики менше зло із всіх росіян». Це, на мій погляд, свідчить про те, що й тих і другого він, народ, не хоче, бо й ті, і другі його грабують і казнять, не дають йому спокійно користуватися тим, що він, народ, сам награбив. Це знаменує про той хаос і анархію, котрі Ви бачите в Росії і не хочете бачити на Україні. Живучи торік коло 2-х місяців в Криму, а тепер маючи безпосередні вісти від очевидців того, що робиться на Вкраїні, в районі Одеси, запевнюю Вас, що там панує тільки хаос і ніякого «розуміє» там немає. Убивають селяні комісарів, котрі забирають у них хліб і скот, а до того щоб «розумітися» себе українцем державником – народові ще далеко. Щоб народ виховав національне українське співчуття, треба щоб утворилася Українська держава, бо «без своєї держави не може бути своєї нації» правдиво каже п. Липинський в своїх «Листах до Укр[айнських]-Хліборобів»⁷². Своя державність буде викликати й виховувати співчуття і об’єднання всієї національності. У нас і досі не було своєї держави, або ж вона була на самий короткий мент, тому й національного самовизначення мало. Воно, нац[иональне] самовизн[ачення], істнує тільки у інтелігенції, та й то не у всієї, а тілько де-якої – націоналістичної і ліберальної, а це в конешному щоті ще малувато. Щоб утворить свою державу, треба вигнать большовиків. За для здійснення цієї цілі всі засоби треба вважати за добре. Власними силами вигнати большовиків ми не можемо; залишати їх надалі в нашій країні – значить зміцнювати їх становище за щоту упадку народного духу й його волі до боротьби. З цим треба поспішати. Кожний рік большовицької навали веде нас назад від нашої мети, а не вперед. І я додержуюсь тієї думки, що треба входить в згоду з ким тілько можна, хоч з чортом, аби вигнати большовиків. І з ворогами своїми можна, коли першорядні наші завдання ідентичні. Ви кажете – ні; нехай загинемо, а з росіянами вмісті не підемо. Це одна з самих найширих і найвредних помилок наших. Грузини були більш національно свідомі, більше в масах волили до своєї національно-грузинської державності; досягли її – і щож далі? Де тепер Грузія? А вона також, як і Ви, не хотіла знати Росії, брикалась і ... загинула. Те саме станеться і з Польщою, не дивлячись на те, що її в інтересах ослаблення Росії, дуже підтримують французи й англійці. Про Латвію, Естонію, Литву, Білорусію – ці республіканські бульбочки на воді, я вже не кажу; вони зникають кожний час, коли большовики цього захотять. З другого боку, уявіть собі, що сталося б, коли б з самого початку большовицької навали і Фінляндія, і Латвія, і Литва, і Біла Русь, і Польща, і Україна, і Дон, і Кубань, і Терекаш, і Грузія, і Арmenія, і Азербайджан, і Колчаковська Росія зговорились би вмісті бити більшовиків при умові потім ріжно йти, себто при умові після знищення большовиків утворити кожна страна свою державність на принципі конфедерації, і спільними силами взялись би за цю справу. Я глибоко переконаний, що зараз Ви були б у Київі і правили б мін[іністерством] хліборобства, або видавали б «Раду», а я сидів би в Одесі і занімався б чимсь іншим, чим зараз занімаюсь (касир в офіцерському зібранні за 900 л[евів] в міс[яць]). На се Ви відповісте мені, що з Денікінцями і Добровольцями, людьми по природі своїй паскудними, фактично не можна було б ні в чим погодитись, бо у них єдиний тілько політичний ідеал: «единая неделимая». Ну, якби росіяне не пристали до такої згоди,

то всі інші і зазначені страни вигнали б большивиків в Росію і нехай би вона тоді сама справлялась з ними, а ми вкупі з другими все ж таки позбавились би них. Був момент – война большовиків з Польщею – коли легко було б позбавитися большовиків. Для цього треба було перестати і полякам, і українцям, і грузінам бути шовіністами і вмісті з росіянами бити большевицьку орду. Не зробили цього; «краще з большовиками ніж з росіянам». Ну, от тепер чом же не йдете жити з большовиками? На що ж тепер надіятись? Ви – на повстання. Я – ні. Повстання мали б велику вагу при озброєній базі, тоді, коли і Петлюра й Врангель були на своїх землях. А тепер? Надійтесь на якесь чудо. Ленін, Троцький і К^о подохнуть, китайці підуть собі в Китай, курсанти й красноармейці перестануть бути большовиками і на Україну приайде якийсь Варяг з дружиною. Ото й буде чудо. Тоді й ми підемо за свою рідну землю й почнемо опять самі між собою битись: партія з партією, клас з класом, «ширий українець» з «малоросом» і т. д., аж поки опять більшовики не поробляться нові, не прийдуть нові китайці і не виженуть нас з рідної землі. Тоді ми опять опинимось за кордоном, щоб там опять творити свою державу з Великою, Малою, Середньою і т. и. Радами, з 15 міністрами всяких справ і прочими благоглупостями.

Але щось буде ж далі? Мабуть так, але я не бачу ще, що воно іменно буде. Мудрі політики кажуть, що большевизма ще не має, залишились тільки большовики; потім не стане й більшовиків і буде анархія. А з хаоса, з анархії щось таки народиться; монархісти вже передбачають монарха з якимсь Романовим на чолі, а республіканці – запевнюють що буде республіка. І монархісти й республіканці – це ми, інтелігенція. А простий народ що думає? І чи він побажає нас – і щиріх українців, і малоросов – слухати і чи не захоче він всіх нас послать к бісовій матері?

Я не згоджуєсь і з тим, що большевизма уже немає, він єсть, коли і взагалі коли неб[удь] був. Але нам не так страшний большевизм, як большовики. А большовики, й на думку мудрих політиків, ще існують і, я думаю, ще довго будуть у нас панувати. І чим довше вони будуть панувати, тим гірше буде для нашої країни і для нашої ідеї. І дуже велика помилка думати, що Україна, коли б сяк або інак вона позбавилась них, могла би спокійно зайнятися своїми внутрішніми справами, коли ці більшовики залишаться в Росії, Грузії і т. д. Може вона придбати спокій лише тоді, коли їх не буде ні на Україні, ні в Росії. Значить наш – України і Росії – спільний інтерес в тім, щоб ото всходи їх вигнати. Спільний інтерес логично викликає і спільнотою праці. Ви налякані тим, що добровольці, денікінці звірювали в той час, як прийшли у Київ. Я не оправдую їх, але скажу Вам, що теж саме робили й українці в Одесі і під Одесою; вони розстріляли 37 денікінських офіцерів за те лише, що вони денікінці були. Зло робить зло і помста – помста. І коли практикувати відносно свого ворога тільки одну помstu, – добра ніколи не буде. Чоловічий вік не довгий; державний – довгий. Якщо Україна й збереться з силами утворити свою державу, то рано чи пізно й Росія стане на ноги; і все одно чи вона буде большевицька, совіцька, чи буржуазно-республіканська, чи монархістична, вона буде сусідкою України, і сусідкою величезною і могутньою. І коли ми відносно росіян будемо тілько ворогами то чого нам сподіватися від неї? Вона ж нас задавить. До речі – про монархію. Мені прислали з Відня книжку «Хліборобська України», з котрої я довідався про організацію, котра задалась метою створити на Україні «Трудову Монар-

хію», з монархом Скоропадським. З Вашого листа теж бачу, що й Ви гадаєте, що «тілько монарх зможе збудувати і оборонити від Москви нашу державу, і такий монарх, який буде ненавидити все московське...» Я також думаю, що в цей час тільки монарх зможе створити Українську державу, але чого ж в Відні думають, що таким монархом може бути Скоропадський? Невже він «так ненавидить все московське»?

Знаєте що, мій любий Євгене Харл[амповичу], перестанемо бути шовинистами, а будьмо націоналістами–альtruїстами. «Эгоистичный национализм», пише Юзов в «Интел[лигенции] и народе»⁷³, – «проповедуемый нашими ретроградами, способен внести в нашу и европейскую жизнь только семена раздора и разложения. Подобно тому, как отдельные личности не могут руководствоваться] только эгоист[ическими] наклонностями, а вносят в свои отношения к другим альтруистические принципы, – так и нации не должны и не могут руководствоваться] только национальным эгоизмом. Истинный национализм требует уважения прав других наций, а не попрания их во имя своих хищнических поползновений». Це він пише про російський «хищнич[еский] национализм». Теж саме треба сказати й про український егоїстичний націоналізм.

Ну, тепер і я скажу – годі про це.

Сьогодні прочитав в газеті, що Петлюровський уряд з Польщі переїздить до Румунії. Вам там видніше і скажіть що це означає? Я теж хотів переїхати в Румунію, щоб поселившись де небуть в Акермані або Бендерах, вишукати спосіб викрасти своїх з Одеси. Мацієвич⁷⁴ обіцяв виклопатити мені румунський дозвіл, але й досі нічого не зробив. Нічим тут жити, а здоровля вже немає. Трудної роботи на полі не можу вже робить, а лехкої не можна найти. І от зараз сижу в клубному кафе за касира і одержую 900 лева в місяць. Дуже неловко бувшому українському представникам в Болгарії сидіть між бутілками й пирогами, але вмірати з голоду теж не солодко. Довго я вагався, не хотів братися за таку роботу, просив Ніковського повернути мені ті гроші, що я в свій час витратив з своїх власних коштів на харчування й допомогу українським старшинам, прибувши в [19]19 році з Румунії в Софію, щось біля 15000 л[евів]., але цей пан навіть не додержав простого прилічія, щоб написати, що, мов, немає грошей чи що. Свіння Ніковський. На 900 л[евів] жити не можна, трачу 1500 л[евів] і продаю свій гардероб, що колись справив для дипломат[ичного] представительства. Валя пе-реїхала в Сербію до свого чоловіка і мабуть не вернеться. Погано самому. Невже прийдеться от так виїжджати? Леонтович теж в поганому становищі знаходиться. Вступив він в хліборобську компанію з хорольських «українців», що висміюють все українське, але товку й поживи з цієї компанії ніякої. Сім'я його живе в Софії, а він на хуторі. Оля – славна дівчина – заробляє трохи і сьогодні я її устроїв в той же військовий клуб кельнершою, де вона легко заробить 2000–2500 лева в місяць і це тільки їх і спасає. У мене тут такої Олі немає і тому сам мушу бути чуть не кельнером.

Пишіть почаше. Інформуйте про те, що робиться в теперішніх українських сферах. Яку позицію займає Шелухин відносно Петлюри й «монархістів» українських. Привіт Юл[ії] Миқ[олайні] і бувайте здорові.

Ф. Шульга

Архів-музей ім. Д. Антоновича УВАН у США, фонд Є. Чикаленка (86), папка «Шульга Ф.», 4 арк. Рукопис, оригінал.

№ 8*

26 червня [19]21 р., м. Софія.

Сердитий і неправий, а все ж мені дорогий Євгене Харлампович. Так вилаять, як Ви мене вилаяли, ніхто мене не лаяв. Вашого листа я вже давно одержав і не міг взятися за перо, щоб писати Вам. Тепер трохи одійшло і я опять пишу Вам. Не буду вступати в суперечки з Вами, та й нічого, бо по головному, по суті справи нашої мені нічого Вам ворожать. А що Ви мене уподобляєте Гербелю і К^о (теперішньому Гербелю – злодійові, бо він прокрався, а не тодішньому, як я з ним працював і коли він був безумовно чесним чоловіком); що я з тих, що погубили Гетьманщину і т. д., і т. д., то це Ви, звичайно, «в запальчивості і роздраженні» говорите. Це не правда. Нужно судить людей по їх подіям, а не по словам. Ви цього не робите, мій любий, і впадаєте і будете завше впадати в помилки. Я ніколи не кривив душою і нічого нечесного на своєму вікові не робив.

Як би коли прийшло побачитися, то можеш б зговорились, а писать боюсь, не буду. Одно тільки скажу Вам: своїй рідній землі я бажаю добра не менш чим і Ви; за її добробут я справді не менш, а може й більш, чим і Ви. А розрадились ми в другому – в оцінках способів.

Тепер я хочу просить Вас зробить мені маленьку услугу: я одержав недавно від С. П. Шел[ухина] листа і зараз же відповів йому по адресі: Wien Kaltenleutgeben, Sanatorium prof. Winternitr, ale сьогодні мій лист повернувся назад. Очевидно, його в санаторії зараз нема, кудись переїхав. Може Ви знаєте, де ж він тепер проживає, то будь ласка перешліть йому цю записочку, що при цім прикладаю, і одкриткою мене сповістіть.

Бувайте здорові і годі лаять мене.

Ваш

Ф. Шульга

Архів-музей ім. Д. Антоновича УВАН у США, фонд Є. Чикаленка (86), папка «Шульга Ф.», арк. 1, 5. Рукопис, оригінал.

№ 9

20 грудня [19]21 р., м. Софія

Дорогий Євген Харлампович.

Напевно Ви знаєте, хто такий і що воно таке професор Михайло Іванович Парашук⁷⁵. Він з'явився в Софію з повноваженням від д-ра Лукасевича⁷⁶, члена Міжнародного Червоного Хреста в Женеві організувати філію Українського Червоного Хреста в Болгарії. З цією метою звернувся він і до мене, щоб я допоміг йому в цій справі. Ідея хороша, але не знаючи що за людина цей Парашук, я боюсь, як би не встриянути в яку мокру історію. Досить і того, що тут наробив з Червоним Хрестом «український посол» п[ан] Драгомірецький. Так от, будь ласка, якщо знаєте, що це за чоловік, то якнайскорше напишіть мені. Коли Ви власно його не знаєте, то може Ваші знайомі його знають, то роспитайте.

Володимир Мик[олайович] так поспішно виїхав, що я не встиг передати через його Вам і поклона. Де він, і що там робить?

* Разом із листом зберігся конверт із адресою: «Австрія. Österreich. Baden bei Wien. Hotel «Grüner Baum». Herrn E. Tschikalenko».

Друга українська персона, що відограє тут роля, – це кооператор Павло С. Блажко, котрого ми тут теж не знаємо, а знати було б не тілько бажанно, а й необхідно, бо дуже великими міліонами він тут ворочає, правда, поки що язиком тільки. А болгари запитують, що за чоловік. Як живете і що поробляєте? Загубив адресу Шелухина і хотів би мати адресу О. Скорописа. Може напишете? Я один собі живу і дуже погано мені. Валя тягне мене в Сербію, де вона учителює в гімназії г. Крушевача⁷⁷, але мене туда не тягне. Як Леонтовичі виїдуть відсіля, зовсім один залишусь. Не сердіться й пишіть. Бувайте здорові.

Архів-музей ім. Д. Антоновича УВАН у США, фонд Є. Чикаленка (86), папка «Шульга Ф.», 2 арк. Рукопис, оригінал.

¹ Чикаленко Є. Щоденник. 1907–1917. – К., 2011. – С. 177.

² Євген Чикаленко. Петро Стебницький. Листування. 1901–1922 роки / Упор. Н. Миронець, І. Старовойтенко, О. Степченко; автори передм.: Н. Миронець, І. Старовойтенко; автор коментарів: І. Старовойтенко. – К., 2008. – С. 72–73.

³ Там само. – С. 343.

⁴ Лист А. Ніковського до Є. Чикаленка від 5 жовтня 1915 р. // Євген Чикаленко. Андрій Ніковський. Листування. 1908–1921 роки / Упор. Н. Миронець, Ю. Середенко, І. Старовойтенко, автори передм.: Ю. Середенко, І. Старовойтенко; автори коментарів: Ю. Середенко, І. Старовойтенко – К., 2010. – С. 309.

⁵ Чикаленко Євген. Щоденник (1918–1919). – К., 2011. – С. 97.

⁶ Там само. – С. 183.

⁷ Рада. – К., 1908. – 12 серпня. – № 184. – С. 1.

⁸ Лист Ф. Шульги до Є. Чикаленка від 7 серпня 1918 р. // IP НБУВ, ф. 44, № 894.

⁹ УВАН, фонд Є. Чикаленка (86), папка «Шульга Ф.».

¹⁰ Там само.

¹¹ Лист Ф. Шульги до Є. Чикаленка від 16 квітня 1921 р. // УВАН, фонд Є. Чикаленка (86), папка «Шульга Ф.».

¹² Лист Ф. Шульги до Є. Чикаленка від 26 червня 1921 р. // УВАН. Архів-Музей ім. Д. Антоновича, фонд Є. Чикаленка (86), папка «Шульга Ф.».

¹³ Комаров Михайло Федорович (1844–1913) – український громадсько-політичний діяч, бібліограф, лексикограф, етнограф, видавець, публіцист. Випускник правничого відділення Харківського університету, працював адвокатом, з 1883 р. – нотаріусом в Умані, згодом – в Одесі. Член київської Старої Громади, Одеської громади, один із організаторів одеської «Просвіти», у 1906 р. – її голова.

¹⁴ Жебуньов Леонід Миколайович (1851–1919) – український громадсько-політичний діяч, публіцист. Один із засновників київської та полтавської «Просвіти», Українського клубу у Києві. З 1908 р. – член Об’єднаного комітету зі спорудження пам’ятника Т. Шевченку у Києві, активний діяч Полтавської громади, член УДП та ТУП. Публікував статті в журналах «Зоря», ЛНВ, «Рідний край», «Українська життя», газеті «Рада».

¹⁵ «Рада» – перша щоденна українська газета Наддніпрянщини. Виходила у Києві в 1906–1914 рр. Її редакторами у різні роки були Ф. Матушевський, М. Павловський, А. Ніковський, видавцями та благодійниками – Є. Чикаленко, В. Симиренко, В. Леонович. Серед постійних авторів – Б. Грінченко, С. Єфремов, Ф. Матушевський, П. Стебницький, А. Ніковський, М. Грушевський, С. Шелухин, С. Васильченко, Л. Жебуньов та ін. У газеті друкувалися публіцистичні, бібліографічні статті, літературні твори та ін.

¹⁶ Шелухин Сергій Павлович (1864–1938) – український громадсько-політичний діяч, історик, письменник, публіцист, адвокат. Закінчив юридичний факультет Київського університету. Зробив кар’єру від помічника секретаря до голови Одеського окружного суду. Співробітник українських видань – «Рада», ЛНВ, «Українська хата», «Світло»,

«Украинская жизнь», одеських та галицьких часописів. З 1905 р. – член одеської «Пропаганди». У 1917 р. – голова Українського революційного керівного комітету в Одесі, член Центральної Ради, генеральний суддя УНР, міністр судових справ в уряді В. Голубовича. За Гетьманату – член Державного Сенату і голова української делегації на мирних переговорах із РСФСР. З 1921 р. – в еміграції у Чехословаччині. Автор праць з історії українського права.

¹⁷ *Єфремов Сергій Олександрович* (1876–1939) – український громадсько-політичний діяч, літературознавець, публіцист, співробітник газети «Рада» та інших українських видань. Співзасновник Української радикальної партії (1905), активний діяч ТУП та УРДП. Один із засновників Центральної Ради, заступник її голови, член Малої Ради. З червня 1917 р. – голова УПСФ. У червні–серпні – генеральний секретар міжнаціональних справ. Один із фундаторів та організаторів газети «Нова рада». За радянської влади – академік та віце-президент ВУАН. У 1930 р. засуджений у справі СВУ, помер на засланні.

¹⁸ *Леонтович Володимир Миколайович* (1866–1933) – український громадсько-політичний діяч, письменник. Навчався у Лубенській та Прилуцькій гімназіях. У 1888 р. закінчив юридичний факультет Московського університету. З 1891 р. і до I світової війни – активний діяч земських установ на Полтавщині, меценат української науки та культури (фінансував газети «Громадська думка» та «Рада»). Член ТУП та Київської громади, співробітник журналів «Киевская старина» і «Літературно-науковий вісник». У 1917 р. – член ЦК УПСФ, від якої входив до Центральної Ради. У 1918 р. – міністр земельних справ Української Держави. З 1919 р. в еміграції, проживав у Софії, Берліні, Празі.

¹⁹ *Симиренко Василь Федорович* (1835–1915) – український громадський діяч, промисловець, інженер, меценат: впродовж 40 років регулярно частину своїх прибутків передавав на українські громадські та культурні цілі; на ці ж потреби заповів свій маєток вартістю 10 млн. крб. Матеріально підтримував журнали «Правда», «Киевская старина», антологію «Вік», газету «Рада», НТШ, УНТ тощо.

²⁰ *Матушевський Федір Павлович* (1869–1919) – український громадсько-політичний діяч, редактор, публіцист. Редактор газети «Громадська думка» (1906), співробітник «Киевской Старины», «Ради», «Украинской жизни», «Нової громади». Автор літературно-критичних статей про Т. Шевченка, А. Свидницького, В. Антоновича. Редактор кооперативного тижневика «Муравейник». Член УДРП, ТУП, УПСФ, входив до складу Центральної і Малої Рад. У 1919 р. призначений на посаду голови дипломатичної місії УНР до Греції, де невдовзі помер.

²¹ *Требинська Марія Миколаївна* (Євреїнова) – українська громадська діячка, письменниця, лікар. Родина Требинських жила в одному будинку з родиною Чикаленків і також брала активну участь у громадсько-культурному житті Києва: у їхній оселі збиралися відомі письменники, громадські діячі, влаштовувалися шевченківські вечори, журфікси.

²² *Чикаленко Левко Євгенович* (1888–1965) – український громадсько-політичний діяч, археолог, публіцист. Старший син Є. Чикаленка. У 1907 р. закінчив у Києві приватну гімназію. У 1907–1908 рр. навчався у Лозаннському університеті, з 1909 р. – у Петербурзькому, де спрацював під керівництвом проф. Ф. Вовка. У 1911 р. за політичну діяльність його виключено з університету і поновлено у 1913 р. У 1924 р. склав іспити на доктора філософських наук при Українському вільному університеті в Празі. З 1920 р. – в еміграції, жив у Тарнові, Празі; читав лекції з антропології, етнології та археології в Українському педагогічному інституті ім. М. Драгоманова. 1931 р. під його редакцією вийшла збірка документів «Соловецька каторга».

²³ *Луценко Іван Митрофанович* (1864–1919) – громадсько-політичний і військовий діяч, редактор-видавець, військовий лікар за фахом. Активний член товариств «Пропаганда» і «Українська хата» в Одесі.

²⁴ *Маркс Никанор Олександрович* (1861–1921) – військовий діяч, археолог, історик, палеограф. Закінчив Олександрівське військове училище, Московський археологічний

інститут. Генерал-лейтенант російської армії, начальник штабу Одеської військової округи (1914–1917). Автор праці «Легенди Криму».

²⁵ Стасюк Микола Миколайович – український політичний, громадський і кооперативний діяч, родом із Катеринославщини. З 1903 р. навчався у Петербурзькому гірничому інституті, був членом місцевої Української студентської громади. Під час революції 1905–1907 рр. – організатор селянських спілок на Катеринославщині. У 1908–1912 рр. опублікував низку наукових праць з економіки України. З квітня 1917 р. – голова Української селянської спілки. Один із засновників Української Центральної Ради, член її Комітету (Малої Ради). З червня 1917 р. – генеральний секретар харчових справ. Після гетьманського перевороту повернувся до кооперативного руху. За часів Директорії УНР – начальник постачання Армії УНР. Деякий час перебував в еміграції. У 1920 р. повернувся в Україну, працював співробітником ВУАН.

²⁶ Чикаленко Петро Євгенович (1892–1928) – син Є. Чикаленка. Учасник I світової війни. Потрапивши в полон, співпрацював з О. Скорописом-Йолтуховським в українських таборах у Німеччині (читав лекції). Разом із Є. Бачинським редактував друкований орган Союзу визволення України «La Revue Ukrainienne», що виходив у Лозанні французькою мовою, там же заснував українську книгарню. Під час української революції – секретар голови Генерального Секретаріату В. Винниченка. У 1918 р. призначений начальником міліції Канева, згодом – перший секретар посольства Української Держави в Туреччині. Після встановлення більшовицької влади залишився в Україні, працював у державних видавництвах, неодноразово заарештовувався. У 1928 р. йому інкримінували зв'язки з гетьманцями й вислали на Соловки. Помер по дорозі на каторгу в Курській пересильній тюрмі від зараження крові.

²⁷ Українські Установчі Збори – виборна законодавча установа, завданням якої було затвердити новий лад і встановити конституцію української держави. У І Універсалі УЦР проголосувала, що тільки Всенародні українські збори (сейм) мають право ухвалювати закони, які мають встановити порядок і лад в Україні. 12 жовтня 1917 р. УЦР ухвалила основи законопроекту про вибори до УУЗ і доручила Малій Раді затвердити закон та провести вибори. III Універсал призначав день виборів до УУЗ на 9 січня 1918 р., а день їх скликання – на 22 січня 1918 р., зазначаючи, що до скликання УУЗ законодавча влада належить УЦР. Вибори здійснювалися на основі загального, рівного, безпосереднього і таємного голосування, з дотриманням принципу пропорційного представництва.

²⁸ Дорошенко Дмитро Іванович (1882–1951) – український учений-історик, громадсько-політичний і державний діяч, журналіст. Був секретарем київської і заступником голови катеринославської «Просвіти», редактором катеринославського часопису «Дніпрові хвилі» (1910–1914), член ТУП, УРДП, УПСФ. Один із засновників Української Центральної Ради. У 1917 р. – крайовий комісар Тимчасового уряду в Галичині і Буковині, згодом – губернський комісар УЦР на Чернігівщині. Після гетьманського перевороту – міністр закордонних справ Української Держави. З 1919 р. – в еміграції. Професор українських вищих шкіл в ЧСР, Німеччині, Австрії і Польщі, автор близько тисячі праць з історії України, української культури й літератури.

²⁹ Гаврилов М. – урядовець Міністерства продовольства Української Держави, заступник міністра продовольства Ю. Соколовського.

³⁰ Соколовський Юрій Юрійович (1875–1922) – український політичний, державний і земський діяч. Народився на Полтавщині; завідував агрономічним відділом Полтавської губернії, один із засновників Спілки південних земств у справі переселення до Сибіру; член Російської конституційно-демократичної партії. З травня 1918 р. – міністр харчових справ Української Держави. Наприкінці 1918 р., разом з В. Прокоповичем і К. Мацієвичем їздив з дипломатичною місією Директорії до Румунії й Сербії. Пізніше виїхав на Північний Кавказ до армії А. Денікіна. Емігрував. Помер у Белграді.

³¹ Чикаленко Іван Євгенович (1902–1974) – молодший син Є. Чикаленка. У 1918 р. закінчив реальне училище. Після завершення національно-визвольних змагань 1917–

1921 рр. залишився в Україні. У 1929 р. був заарештований і ув'язнений на 5 років. Після звільнення залишився на Далекому Сході, працював на різних посадах – від вільнонайманого робітника до начальника будівельної дільниці Байкало-Амурської магістралі. У 1946 р. повернувся до Києва.

³² Скоропис-Йолтуховський Олександр Філаретович (1880–1950) – український громадсько-політичний діяч, видавець, публіцист. Зять Є. Чикаленка. У 1917 р. виїхав до Німеччини, працював у таборах українських військовополонених. У 1918 р. репрезентував їхні інтереси на мирних переговорах у Брест-Литовську; один із організаторів дивізії синьожупанників. З березня 1918 р. – губерніальний староста, представник УНР на землях Холмщини, Підляшшя і Волині. У грудні 1918 р. заарештований поляками, звільнений у 1920 р. В еміграції проживав у Берліні, де приєднався до Союзу українських хліборобів-державників; прихильник гетьмана П. Скоропадського та один з ідеологів українського монархізму.

³³ Ніковський Андрій Васильович (1885–1942) – громадсько-політичний діяч, публіцист, журналіст, мовознавець. Редактор газет «Рада» (1912, 1913–1914), «Нова Рада» (1917–1919), журналу «Основа» (1915). Автор публіцистичних статей, критичних написів, передмов до творів Л. Українки, І. Нечуя-Левицького, Г. Квітки-Основ'яненка, упорядник «Українсько-російського словника» та ін. Після Лютневої революції – член Української Центральної та Малої рад, заступник голови УПСФ. У 1918 р. очолював опозиційний Гетьману Український національний союз. З травня 1920 р. – міністр закордонних справ Директорії УНР. В еміграції проживав у Польщі та Німеччині. В Україну повернувся у жовтні 1924 р.; працював в історико-філологічному відділі ВУАН. Засуджений за справою СВУ до 10 років позбавлення волі, які відбув на Соловках. Помер у блокадному Ленінграді.

³⁴ Гербель Сергій Миколайович (1856 – ?) – український політичний діяч часів гетьманату. До революції 1917 р.– губернатор у Харкові; влітку 1918 р.– міністр харчових справ у кабінеті Ф. Лизогуба, у листопаді–грудні 1918 р. – голова Ради міністрів УД і міністр земельних справ. У сер. грудня 1918 р заарештований українською республіканською владою і ув'язнений у Лук'янівській в'язниці; звільнений у лютому 1919 р. З 1919 р. – в армії А. Денікіна, де був головноуповноваженим у харчових справах. У 1919 р. виїхав до Німеччини. Рік смерті невідомий.

³⁵ В'язлов Андрій Григорович (1862– 1919) – український політичний і громадський діяч, юрист. Депутат I Державної думи від Київської губернії в 1906 р. Член Української парламентської громади та Союзу автономістів, кадет. Член київської «Просвіти» і ТУП. У 1915 р. – уповноважений комітету Південно-Західного фронту Всеросійського союзу міст. З березня 1917 р. – комісар Тимчасового уряду у Волинській губернії. З квітня 1918 р. – начальник головної тюремної управи з правами товариша народного міністра судових справ. В часи Гетьманату – сенатор, міністр юстиції (з 24 жовтня 1918 р.). У 1919 р. – голова управи Українського Червоного Хреста.

³⁶ Чикаленко Петро Іванович (?–1890) – дядько Є. Чикаленка, землевласник, поміщик с. Перешори на Херсонщині, депутат Херсонського дворянського депутатського зібрannia.

³⁷ Шульгин Олександр Якович (1889 – 1960) – український політичний, громадський, культурний і науковий діяч. Член ТУП, УПСФ, дійсний член НТШ. У 1917 р. – член Центральної Ради, генеральний секретар міжнаціональних справ. У 1918 р. – посол УНР у Болгарії. У 1919–1920 рр. – член делегації УНР на мирній конференції в Парижі. З 1921 р. очолював Надзвичайну дипломатичну місію УНР у Парижі. У 1923–1927 рр. жив у Празі, де працював професором УВУ і Українського високого педагогічного інституту ім. М. Драгоманова. У 1926 р. призначений міністром закордонних справ уряду УНР в екзилі; керував зовнішньою політикою УНР у 1926–1936, 1939–1940, 1945–1946 рр. У 1939–1940 рр. очолював екзильний уряд УНР.

³⁸ Євфимій Тирновський (блізько 1325 –блізько 1403) – останній і найвідоміший патріарх Другого Болгарського царства, видатний письменник і книжник. Канонізований

як святий, його день пам'яті – 20 січня. Автор близько 15 творів – літургійних книг, похвальних слів, житій та послань.

³⁹ Див. посилання № 28.

⁴⁰ Тоді Є. Чикаленко жив у курортному містечку Бадені неподалік від Відня.

⁴¹ Леонтович Юлія Володимирівна (1876–1959) – дочка відомого філософа-позити-віста, письменника й етнографа В. Лесевича, дружина В. Леонтовича. Разом із чоловіком проживала в еміграції. Після його смерті проживала із сином Віктором, а згодом із до-чкою Ольгою у Лондоні.

⁴² «Общее Дело» – літературно-політична тижнева газета російської еміграції, ви-ходила у Паризі в 1918–1934 рр. Редактор-видавець – Л. Бурцев.

⁴³ Йдеться про Д. І. Дорошенка.

⁴⁴ Йдеться про «Грамоту Гетьмана Всієї України» П. Скоропадського від 14 листо-пада 1918 р., якою проголошувалася федерація з Росією та відставка другого гетьман-ського уряду. Головою третього уряду УД Гетьман призначив С. Гербеля, який опубліку-вав «Декларацію нового кабінету», де висловив згоду на «відбудування єдиної Росії на федеративних основах з задержанням на Вкраїні всіх прав на розвиток її державності й національної самобутності».

⁴⁵ Йдеться про «Записку 10-ти міністрів», подану 17 (4) жовтня 1918 р. голові геть-манського уряду Ф. Лизогубу від міністрів М. Василенка, Г. Афанас'єва, О. Ржепецького, С. Гербеля та ін. У ній політики закликали уряд переорієнтуватися у своїй зовнішній політиці на єдність із Росією: допомогти останній у відродженні власної державності та у боротьбі з більшовиками. Текст документа див.: Чикаленко Є. Щоденник. (1918–1919). – К.: Темпора, 2011. – С. 180–182.

⁴⁶ ...як *charge d'affaires*. – тобто, довіреному у справах.

⁴⁷ Драгомирецький Василь – український дипломат; секретар посольства УНР у Бол-гарії.

⁴⁸ Після відставки Ф. Шульги 6 вересня 1919 р. та його від'їзду із Софії до Криму керуючим справами посольства УНР в Болгарії призначено В. Драгомирецького, якого звинувачували у «русофільській політиці». Зокрема, про це заявив віденський часопис «Воля», якому В. Драгомирецький відповів своїм листом так: «Я не перечу, що за увесь час дуже важкого тут становища я може де в чому помилявся, але я ніколи не позволив би собі знизитись до нікчемної ролі зрадника тому ділу, якому свято взявся служити. В спра-вах службових, а особливо дипломатичних, я керуюсь виключно тільки наказами моого уряду, законним представником якого рахую Директорією і її голову отамана Петлюру. [...]. Я не стою в числі визначних українських діячів, я простий шеренговий, але я гадаю і в цьому я певен, що українську справу в Болгарії веду гідно і що від українського уряду, коли він придивиться до моєї роботи близче, я не зустріну ніякого докору. Рахуйте мене чим хочете, але зрадником тому ділу, якому взявся служити, я ніколи не був і не буду» (Воля. – 1920. – Т. 2. – Ч. 9. – 17 червня. – С. 392). На початку 1921 р. відомості про не-добросовісність В. Драгомирецького отримав від Ф. Шульги і С. Петлюра, який у липні 1921 р. звернувся до міністра закордонних справ А. Ніковського із проханням перевірити інформацію та прийняти остаточне рішення щодо можливості перебування В. Драгоми-рецького на посаді дипломатичного представника УНР у Болгарії (Симон Петлюра та його родина. До 70-річчя його трагічної загибелі. Документи і матеріали / Упор. та перед-мова В. Михальчука. – К., 1996. – С. 55–56).

⁴⁹ Плеве В'ячеслав Костянтинович (1846–1904) – російський державний діяч, у 1902 р. – міністр внутрішніх справ Російської імперії, шеф окремого корпусу жандармів (1902–1904).

⁵⁰ Штюрмер Борис Володимирович (1848 –1917) – російський державний діяч. У 1916 р. (з 20 січня до 10 листопада) був Головою Ради міністрів Російської Імперії, одно-часно, до 7 липня того ж року був міністром внутрішніх справ, а потім міністром іно-земних справ.

⁵¹ Бобринський Георгій Олександрович (1863–1928) – російський військовий і державний діяч. У 1914–1916 рр. під час окупації Галичини та Буковини – тимчасовий військовий генерал-губернатор Галичини. Проводив відверту антиукраїнську політику. Ініціатор циркулярів про припинення діяльності громадських організацій та заходів, спрямованих на русифікацію краю.

⁵² Солунь – слов'янська назва грецького міста Салоніки, розташованого на півночі Греції. З нього походили слов'янські просвітителі Кирило і Мефодій – «солунські брати».

⁵³ Йдеться про Ніш – місто в Сербії, адміністративний, торговий та військовий центр. Розташоване на південному сході від Белграда на р. Нішава. Нині у місті розташована резиденція Митрополита Сербської Православної Церкви.

⁵⁴ Врангель Петро Миколайович (1878–1928) – російський військовий і політичний діяч, один із провідників Білого руху, генерал-лейтенант. У квітні 1920 р. прибув у Крим, змінивши А. Денікіна на посаді Головнокомандувача Збройних сил Півдня Росії. Після поразки емігрував у Королівство Сербів, Хорватів і Словенців. У березні 1921 р. створив «Русский совет», у 1924 р. – «Русский общевоинский союз». З 1927 р. проживав у Бельгії, де й помер.

⁵⁵ Ханенко Михайло Михайлович – український землевласник. Учасник Хліборобського конгресу (1918). 29 квітня–14 грудня 1918 р. виконував обов’язки господаря гетьманської резиденції. Емігрував у Польщу. Провідний діяч «Союзу хліборобів України» у Польщі, голова його управи.

⁵⁶ Леонтович Іван Миколайович (1860–1920-ті роки) – український громадський діяч, юрист. Навчався у Київському та Московському університетах. У 1893–1896 рр. – член Полтавської земської управи; у 1895–1902 рр. очолював Лубенську повітову земську управу. 12 років обирається губернським гласним. У 1906–1911 рр. – представник Полтавського земства у Державній Раді. Після революції емігрував у Чехословаччину.

⁵⁷ Йдеться про Одеський літературно-артистичний клуб, що існував в Одесі у 1909–1920 рр. Фактично виник на основі літературно-артистичного товариства, закритого у 1905 р. Об’єднував професійних музикантів, артистів, художників. Змістом його діяльності було проведення літературно-мистецьких та музично-інструментальних вечорів. До клубу мали право вступати особи обох статей, крім учнів, студентів, військових нижчого рангу, всі члени поділялися на почесних і дійсних. Найвідомішими членами клубу були М. Багров, М. Ізмайлів, В. Малишевський, Ф. Миронович, О. Ціновський, К. Де-Рібас, І. Александровський та ін. У різний час розміщувався у будинках на вулицях: Садова, 18; Ланжеронівська, 28; Кондратенка, 14, 25 та ін.

⁵⁸ Липа Іван Львович (1865–1923) – український громадсько-політичний діяч, письменник, за фахом лікар. Навчався на медичному факультеті Харківського та Казанського університетів. Один із засновників Братства тарасівців (1892). У 1902–1918 рр. жив в Одесі, де займався лікарською практикою. Організував видавництво «Одеська літературна спілка», з 1905 р. видавав альманах «Багаття», активно публікувався в українських часописах «Діло», «Народ», «Правда», «Буковина», «Зоря», «Літературно-науковий вісник», «Українська хата» й ін. Тісно співпрацював з одеською «Просвітою» і Одеським літературним товариством. У 1917 р. призначений українським комісаром Одеси. З 1919 р. належав до Української партії соціалітів-самостійників, входив до складу її ЦК.

⁵⁹ «Хліборобська Україна» – неперіодичний друкований орган Українського союзу хліборобів-державників (УСХД). Видавався у Відні у 1920–1925 рр. під редакцією В. Липинського. У ньому опубліковано твори В. Липинського («Листи до братів-хліборобів», «Покликання «варягів» чи організація хліборобів»), статті Д. Дорошенка, М. Коочубея, Д. Олянчина, О. Скорописа-Йолтуховського, М. Тимофієва, С. Томашівського та ін.

⁶⁰ Липинський В'ячеслав (Вацлав) Казимирович (1882–1931) – український політичний діяч, історик, історіософ, соціолог, публіцист, теоретик українського консерватизму. Один із організаторів Української демократично-хліборобської партії. В часи Гетьмананту – посол Української Держави в Австро-Угорщині.

⁶¹ Йдеться про *Варуна-Секрета Сергія Тимофійовича* – державного діяча, поміщиця. До революції був головою Херсонської губернської земської управи, членом Державної Думи. За Гетьманату – товарищем міністра внутрішніх справ.

⁶² Йдеться про представників відомого дворянського роду *Ігнатєвих*. Микола Павлович Ігнатєв – російський генерал та дипломат, посол у Константинополі, міністр внутрішніх справ Російської імперії (1881–1882). Син Миколи Ігнатєва – Володимир загинув у 26-річному віці у Цусімській битві; сини Павло та Олексій були київськими губернаторами. Павло був останнім міністром освіти за правління Миколи II. Його внук – Георгій Павлович (Джордж) Ігнатєв став канадським дипломатом, а його правнук Майкл Ігнатєв – канадським політиком.

⁶³ *Волошин (Волошинов) Олександр Федорович* (1855–1933) – український громадський і земський діяч. Член київської Старої Громади, ТУП, київського товариства «Пропсвіта», голова його видавничого фонду. Один із засновників УЦР, участі у роботі якої фактично не брав, зважаючи на обраний нею радикальний соціалістичний курс.

⁶⁴ *Садик Юлія Миколаївна* (1888–1928) – дружина Є. Чикаленка (з 1909 р., у громадянському шлюбі), після революції викладала німецьку мову у Київській гімназії; у 1920 р. емігрувала за кордон.

⁶⁵ *Чикаленко-Келлер Ганна Євгенівна* (1885–1964) – українська громадська діячка, науковець, перекладач, дочка Є. Чикаленка. Навчалася у Львові, Лозанні та Женеві, з 1909 р. навчалася у Великобританії. У 1914 р. закінчила історично-мовознавчий факультет Единбурзького університету. Свої переклади публікувала в «Раді» та ЛНВ. Після революції працювала педагогом, у 1918 р. вийшла з дипломатичною місією до Швейцарії. Одна із ініціаторів заснування Української жіночої національної ради (Кам'янець-Подільський, 1920 р.) та «Союзу українок» (США, 1925 р.), учасниця багатьох міжнародних конгресів. У 1930-і рр. співпрацювала з ЛНВ, де опублікувала спогади про батька та низку перекладів художніх творів. У 1931–1949 рр. працювала в університетській бібліотеці у Тюбінгені (Німеччина), де віднайшла один з двох відомих першодруків Ю. Дробича.

⁶⁶ *Чикаленко (Скоропис-Йолтуховська) Вікторія Євгенівна* (1887–1964) – українська громадська діячка, перекладач, дочка Є. Чикаленка, дружина О. Скорописа-Йолтуховського. Закінчила Міланську академію мистецтв. Проживала в еміграції у Німеччині разом із чоловіком та сином. Перекладала на російську та німецьку мови низку творів М. Костомарова, П. Куліша, А. Стороженка, підготувала серію казок для дітей з природознавства.

⁶⁷ *Чикаленко Марія Вікторівна* (1863?–1933) – українська громадська діячка, голова Бестужевських курсів у Києві та Жіночої Громади, дружина Є. Чикаленка. У 1920-ті рр. працювала вчителькою німецької мови у с. Кононівка. Останні роки життя прожила в Києві разом із родиною сина Івана.

⁶⁸ Йдеться про с. Кононівка – тоді Пирятинського повіту Полтавської губернії, нині – Драбівського району Черкаської області. У 1899 р. там Є. Чикаленко купив маєток із землею у дочки В. Лукашевича. У Кононівці гостювали відомі українські митці та громадські діячі – М. Коцюбинський, С. Єфремов, П. Стебницький, М. Лисенко та ін.

⁶⁹ *Карагеоргієвичі* – князівська (в 1808–1813, 1842–1858), королівська династія (у 1903–1918) в Сербії, у 1918–1929 рр. – у Королівстві Сербів, Хорватів і Словенців, у 1929–1945 (фактично до 1941 року) – в Югославії. Династію заснував Карагеоргій. 29 листопада 1945 р. Установчі збори Югославії, проголосивши країну республікою, ліквідували монархію.

⁷⁰ *Вишіваний Василь* (Габсбург-Льотрінген Вільгельм) (1895–1948) – австрійський архікнязь, племінник Карла I, останнього імператора Австро-Угорщини. Послідовний прихильник українського національного відродження. У роки I світової війни тісно співпрацював з галицьким політичним проводом. У 1918 р. очолив австрійську армійську групу в Україні, до якої увійшов патронований ним легіон УСС. Висувався як кандидат на голову Української держави. У 1919 р. отримав звання полковника Армії УНР і був

призначений начальником відділу закордонних зв'язків головного управління Генерального Штабу. У 1921 р. очолив Тимчасову управу Українського національного вільнокозацького товариства. Підтримував контакти із П. Скоропадським, В. Липинським. У роки ІІ світової війни співпрацював з українським підпіллям і французьким Рухом Опору. У серпні 1947 р. захоплений радянськими спецслужбами у Відні і засуджений до 25 років позбавлення волі. Помер 18 серпня 1948 . у лікарні Лук'янівської в'язниці (Київ).

⁷¹ *Мушкет Степан Осипович* (1856–?) – учасник революційного руху 1880-х рр. За поширення прокламаційної літератури був заарештований та відправлений жити під наглядом поліції у рідне село Денисовку на Полтавщині, де займався землеробством.

⁷² Йдеться про відому політологічну працю В. Липинського «Листи до братів-хліборобів», що вперше була опублікована у друкованому органі УСХД – журналі «Хліборобська Україна» (1920–1925). Окремим виданням вийшла у 1926 р. у Відні. Перевидана видавництвом «Булава» у Нью-Йорку в 1954 р. Наукове видання здійснене у Києві у 1995 р. заходами Інституту східноєвропейських досліджень НАН України та Східноєвропейського дослідного інституту ім В. Липинського у Філадельфії (США).

⁷³ Йдеться про працю відомого ідеолога російського народництва *Кабліца Й.* (Юозова Й.) «Интеллигенция и народ в общественной жизни России» (СПб, 1886).

⁷⁴ *Мациєвич Кость Адріянович* (1873–1942) – український громадсько-політичний діяч, дипломат, вчений-агроном. Займав посаду товариша міністра земельних справ УНР, працював над проектом земельної реформи в Україні. У 1919 р. – міністр закордонних справ у кабінеті С. Остапенка, у 1919–1923 рр. – голова дипломатичної місії УНР в Румунії, з 1923 р. проживав у Чехословаччині.

⁷⁵ *Паращук Михайло Іванович* (1878–1963) – український громадський діяч, скульптор. Навчався у Krakівській та Віденській академіях мистецтв. Активний член Союзу визволення України у роки І світової війни. У 1920–1921 рр. – секретар, голова Дипломатичної місії УНР в Естонії, згодом дипломатичний представник УНР у Литві. З 1921 р. жив у Болгарії. Керівник низки українських емігрантських організацій. Автор численних архітектурних споруд і скульптур. Мав болгарські державні нагороди.

⁷⁶ *Лукасевич Євмен Кирилович* (1871–1929) – український громадсько-політичний діяч, публіцист, редактор, лікар за фахом. Навчався в українських гімназіях Тернополя та Львова. Брав активну участь в учнівських українських гуртках. Після революції – співорганізатор Головної санітарної управи, Українського Червоного Хреста, Першого лікарського українського з'їзду. Редактор першого часопису українських лікарів – «Українські медичні вісти». У кінці 1918 р. призначений послом у Швейцарію. З 1920 р. – товариш міністра закордонних справ УНР в уряді В. Прокоповича. У 1920 р. переїхав до Тарнова, де виконував обов'язки міністра здоров'я, працював над проектами боротьби з епідеміями в Україні. З 1921 р. на власні кошти видавав щоденну газету «Українська трибуна». З 1922 р. займався приватною лікарською практикою у Варшаві. Дійсний член НТШ у Львові, лікарських товариств у Києві, Львові, Празі.

⁷⁷ Йдеться про гімназію у сербському м. Крушевац. У середні віки було столицею Сербії. До 1833 р. перебувало під владою Османської імперії. Ця гімназія – один із найбільш популярних навчальних закладів у Сербії. Серед її випускників – письменник М. Булатович, учений О. Младенович, патріарх Сербської православної церкви Герман та ін.